

اردو ناول ”نمبردار کا نیلا“ اور تشكیلی حقیقت

Urdu Novel “Numberdar Ka Neela” And Hyper-Reality

اً محمد یوسف ii ڈاکٹر محمد ممتاز کلیانی

Abstract:

In the study of Postmodern Discourse, French sociologist, Baudrillard discovered hyper-reality in the system of signs and symbols associated with language. In hyper-reality desired reality is created against the actual reality. It is a system that is influenced by symbols, metaphors, models, machines, maps, images, cyber worlds and information system. This system is so powerful that it can mould the fiction into reality. Novelty of Sayed Muhammad Ashraf's novel "Numbardar Ka Nila" is based on hyper-reality. In this novel Numbardar is the symbol of powerful class, those who demonstrate power and all the institutions that make and enforce the law seem to play the role of facilitator for them. By using his powers, Numbardar is skilled enough to mould the reality as he desires to maintain the existence of his colonialism. Novel is based on hyper-realities.

Keywords: Urdu Novel, Numbardar Ka Nila, Reality, Hyper-Reality, Postmodernism

مابعدجديدسکورس میں فرانسیسی مابرمسما جیات بادریلانے زبان سے جزے علامات و نشانات کے نظام میں مدعے باپورنیتی کو دریافت کیا ہے۔ اصل حقائق میں برکھس مطلوبہ حقیقت تشكیلی جاتی ہے۔ یہ ایساظمام بے جو نشانات استعاروں، ماذلوں مثیلینوں، نقشوں، تصویروں اور سائبری ورلڈ اور نظم اطلاعات کے زیراٹ کارگر عمل ہے۔ دراصل یہ طاقت کے ابھی ذراع پیں جو مشاہدات کی دنیاکوں باپورنیتی میں ڈھالنے میں مہارتکھے ہیں۔ سید محمد اشرف کے ناول نمبر دار کانیلا کی ناولی تشكیلی کی حقیقت پر بنیاد رکھتی ہے۔ ناول میں نمبردار طاقت ور طبلہ کی لامات ہے، طاقت کا مظاہرہ کرنے والا اور قانون بنانے اور اس کا خفاذ کرنے والا تمام ادارے ان کے لئے سپولٹ کار کا کردار اداکرتے نظر آتی ہیں۔ نمبردار اپنے استعمالیات کے وجود کو قائم رکھنے کے لئے اپنی طاقت کے بل بوتے پر حقائق کو اپنے مفاد مطابق ذمالة اور تشكیلی حقیقت کارنگ دینے میں مابربہ۔ ناول تشكیلی گئی کہی حقیقتوں پر کھڑا ہے۔

کلیدی الفاظ: اردو ناول ، نمبر دار کا نیلا ، اصل حقیقت ، تشكیلی حقیقت ، مابعدجديدت -

فرانسیسی ماہر سماجیات اور سماجی نظریہ ساز، پیرس یونیورسٹی کیمپس میں شعبہ سماجیات کے پروفیسر ڈاکٹر بادریلانے ستر کی دہائی میں Radical Semiology کا نظریہ پیش کیا۔ بادریلانشانات کی تخلیق اور ان نشانوں کے زیراٹ وجود میں آنے والے سماج کو Simulation Society کا نام دیتا ہے۔ جس میں اور ویسٹرن اور یونانی (تشكیلی حقیقت) کی بالادستی ہے۔ بادریلانیا کی معیشت اور مارکسی مسائل کے دور کے خاتمے کا اعلان کرتا ہے۔ نئے عہد کو تشبیہات کا عہد قرار دیتا ہے، جس میں نئی سماجیات از سر نو نمو

ا اسکالر پی ایچ ڈی، شعبہ اردو، ہباء الدین زکریا یونیورسٹی، ملتان (Corresponding Author)

ii صدر نشین، شعبہ اردو، ہباء الدین زکریا یونیورسٹی، ملتان



پار ہی ہیں۔ بادریلا تمام تر زور تشكیلی حقیقت پر ہی دیتا ہے۔ ان کے ہاں تشكیلی حقیقت (Hyper Reality) متشابہات کی کائنات سے جڑی ہے۔ وہ اسے تماش بینی اور نشانات سے جڑا ایک کھیل قرار دیتا ہے۔ اس کھیل نے سرمایہ داری سماج کے بنیادی مسائل پر پرده ڈالا ہوا ہے۔ بادریلا مابعد جدید عہد کو بورژوا سماج کے صنعتی پیداوار کی صدی قرار دیتا ہے۔^(۱) یہ متشابہات کا ایسا عہد ہے جو نشانات، استعاروں، ماڈلوں، مشینوں، نقشوں، تصویروں، سائنس دنیا اور نظام اطلاعات کے زیر اثر ہے۔ بادریلا اپنی تصنیف ”Simulacra and Simulation“ میں اس صورت حال پر کچھ یوں روشنی ڈالتا ہے:-

“Today abstraction is no longer that of the map, the double, or the concept. Simulation is no longer that a territory, a referential being, or substance. It is the generation by models of a real without origin or reality: a hyper real.”^(۲)

بادریلا کے ہاں متشابہات کی کائنات ”تشكیلی حقیقت“ (Hyper Reality) کی کائنات میں ڈھل جاتی ہے۔ زندگی کے جس شعبہ میں یہ نشانات جو معیار بھی مقرر کر دیں وہی اصل حقیقت بن جاتی ہے۔ متشابہات کی دنیا ہر چیز کا معیار بدل دیتی ہے، اور ہر طرف تشكیلی حقیقت سرگرم نظر آتی ہے۔^(۳) جب تشكیلی حقیقت غالب آتی ہے تو لوگ اس کی نقل کرنے لگتے ہیں، ماڈلنے کے نقش قدم پر چلنے سے ماذل اور حقیقت میں حدِ فاصل مٹ جاتی ہے۔ اصل اور نقل میں فرق کرنا ممکن نہیں رہتا۔ ڈاکٹر اقبال آفیقی تشكیلی حقیقت کی وضاحت میں لکھتے ہیں:-

”جس چیز پر بادریلا زور دے رہا ہے وہ یہ کہ مظاہر کے عقب میں کوئی حقیقت نہیں ہے۔ وہی کچھ سچ ہے جسے اپنے ارد گرد محسوس کرتے ہیں یا سوسائٹی جس کا جواز فراہم کرتی ہے۔ وہ اس قسم کی صداقت کو Hyper Real کا نام دیتا ہے۔ اس سچ کو سینما گھروں، وڈیو فلموں، ٹی وی پروگراموں اور اخبارات کے معروف کالم نگاروں نے ہمارے لیے تخلیق کیا ہے۔ سب سے بڑا سچ ہے کہ مابعد جدید ثقافت نے اسے جنم دیا ہے۔“^(۴)

تشکیلی حقیقت و راصل حقیقت کا پیر اڑاکس ہے۔ نظر تو حقیقت ہی آتی ہے مگر اصل میں حقیقت ہے نہیں۔ ایسی حقیقت ہے جس کا اصل میں وجود تو نہیں تھا مگر اسے زردستی وجود میں لایا گیا ہے۔ یہ تشکیلی اور اصل میں نقل ہے مگر اس کا اثر اصل سے کہیں زیادہ ہے۔ اسے حقیقت تو تسلیم کر لیا جاتا ہے مگر یہ منطقی طور پر حقیقت ثابت نہیں ہو پاتی۔ اس کا وجود تو ورچوں ہے مگر اس کا اثر شدید اور حقیقی سے بھی بڑھ کر ہے۔ ڈاکٹر ناصر عباس نیر تمام ادب و فنون کو بھی تشکیلی حقیقوں کے زمرے میں رکھتا ہے۔^(۵) خواہ میڈیا ہو یا سماجی میڈیا ہو یا ادب یا طاقت کے استعارے اور پروپیگنڈا کے لیے ہتھیار کا کام دیتے ہیں۔ حقیقت کو تشکیلی کے لیے طاقت اور پروپیگنڈا ہم کردار ادا کرتے ہیں۔ تشکیلی حقیقت ایک ایسی حقیقت ہے جس میں رہنے کے ہم عادی ہو چکے ہیں۔ اس سے نکنا ہی نہیں چاہتے۔ تشکیلی حقیقت، حقیقت کا وہ روپ ہے جو صدیوں سے اپنا ہی تشکیلا ہوا ہے۔ ہمارا ماضی یا تاریخ ہم تک کبھی بھی اصل حقیقت کی صورت میں نہیں پہنچا بلکہ مقدار طاقتوں کے ہاتھوں ہمارے لیے تشکیل دیا جاتا ہے۔ ہم کسی بھی قسم کی کسوٹی پر پرکھنے کی بجائے اسے من و عن قبولتے جاتے ہیں۔ اس تشکیل کردہ ماضی پر بلا سبب فخر کرنے لگتے ہیں یا مغموم ہوتے ہیں۔ ہمیشہ مقدار طبقات اور سماجی طاقتوں نے اپنے مطابق حقیقوں کو تشکیل دیا ہے۔ مختلف ادوار میں مختلف ذرائع کو بروئے کار لائے کو حقیقت کو تشکیل کی کوشش کی جاتی رہی ہے۔ استعماری طاقتوں قانون نافذ کرنے والے اداروں کو اپنے قابو میں لے کر طاقت اور پروپیگنڈے کے زور پر اپنی راہ ہم وار کرنے کے لیے حقائق کو توڑ موز کر پیش کرتے رہے ہیں۔ ادب کو بھی اس مقصد کے لیے استعمال کیا جاتا رہا ہے۔ آج کے دور میں میڈیا اور سماجی سوسائٹی ورک طاقت کی علامت اور پروپیگنڈے کا سب سے بڑا ذریعہ گردانے جاتے ہیں۔ آج استعماری اور استبدادی قوتیں حالات کو اپنے قابو میں رکھنے کے لیے اور اپنی راہ ہم وار بنانے کے لیے ان ذرائع کو بطور آکہ کار برتتے ہیں۔

سید محمد اشرف کا ناول ”نمبر دار کانسیل“ ایک عالمی اور سماجی ناول ہے۔ فیوڈل ازم، طبقاتی افتراق، سیاسی و سماجی جبر و استبداد اور اسے طول دینے والے خوف و طاقت کے مہروں سے لے کر سرچشمہوں تک کے تمام موضوعاتی پہلو اس ناول میں سموجئے گئے ہیں۔ فیوڈل ازم، سیاست اور بنیاد گزاری کے تحت پہنچنے والی رہنمی کے خاص ماسنڈ سیٹ اور اس کے پیچے کار فرمانی بھی طاقتوں اور ان کے خوف کو نیلے کے علامتی روپ میں

متشکل کیا گیا ہے۔ سید محمد اشرف ایک منفرد فکشن نگار ہیں جو حقیقت میں علامت نگاری اور علامت میں حقیقت نگاری کرتے ہیں۔

ناول کا اہم کردار ٹھاکر اودل سنگھ نمبردار ہے جو یک وقت جاگیر دار، بینا یعنی تاجر اور سیاست دان ہے۔ طاقت کے ان تینوں میدانوں میں گھاگ اور پنٹہ کار ہے۔ اپنے شاطر اور حاضر دماغ سے شطرنج انہوں میں ماہر ہے۔ بدلتی صورت حال کے ساتھ گرگٹ کی مانند رنگ بدلنا اور صورت حال کو اپنے حق میں ڈھالنا جانتا ہے۔

اس ناول میں نمبردار سے بھی زیادہ متحرک اور تغیر پذیر کردار نیلے کا ہے۔ سید محمد اشرف کو جانوروں کے کردار تخلیقے پر مہارت حاصل ہے۔ وہ جانوروں کی جبلت اور ان کی نفسیات سے باخوبی آگاہ ہیں۔ نیلے کی گڑھی میں ایک نیل گائے کے شیر خوار بچے کے طور پر آمد سے لے کر ایک دیو ہیکل و حشی ساندھ بننے سے خونی نیلے تک یہ کردار مسلسل ارتقا پذیر ہے۔ نمبردار اس جنگلی جانور کو طاقت اور خوف کی علامت کے طور پر متعارف کرتا ہے، جس میں وہ برابر کامیاب رہتا ہے۔ اس بیبیت ناکی سے ہی نمبردار کے استبداد اور استھمال کے تینوں رویوں: فوڈل ازم، تجارت اور سیاست کو تقویت ملتی ہے۔

ناول میں ایک ایسا واقعہ رونما ہوتا ہے، گڑھی میں غیر متوقع چوری کے بعد ٹھاکر کو اپنے کا لے دھن کی حفاظت کا خطرہ لائق ہو جاتا ہے۔ اس خطرے سے بچنے کے لیے وہ نیل گائے کے اس بچے کو کام میں لاتا ہے۔ جانور کے وحشی پنے کو بیدار کر کے خوف و حراس کا ماحول بناتا ہے۔ اب کوئی بھی نمبردار کی گڑھی کی طرف رُخ کرنے کا نام تک نہیں لیتا۔ کہتے ہیں ناں ٹھم تاثیر، صحبت کا اثر دور سے جھلکتا ہے۔ نیلے کی فطرت میں وحشی پن توہینے سے ہی موجود تھا، ٹھاکر کی صحبت اور خوراک نے اس میں گراں قدر اضافہ کیا ہے۔ نمبردار نے ایک پوری اسٹیٹ کھڑی کی ہوئی ہے۔ وہ بیک وقت گاؤں، قصبه اور شہر کا باشندہ ہے۔ تینوں سطحوں پر اس نے اپنے استبدادی پنج گاڑھے ہوئے ہیں۔ گاؤں میں آبائی کھیت، قصبه میں چیزیں نی کی حکومتی سیٹ ہے اور شہر میں تجارت ہے۔ تینوں جگہوں پر امارت قائم ہے۔ گاؤں میں گڑھی ہے، قصبه میں حولی تکمیر میں کوئی موجود ہے۔ پالے گئے اس نیلے کی آمدورفت گاؤں اور قصبه دونوں طرف یکجا تھی۔ اب تو وہ شہر کی طرف بھی رُخ کرنے لگا تھا۔

نیلے کے سبب غریب خاندانوں کی جان پر بنی رہتی تھی اور ٹھاکر کو اٹھکیلیاں سوچ رہی ہو تو۔ نیلے کی ایسی فتوحات پر ٹھاکر کو ایک خاص طرح کی مسرت ملتی تھی۔ نیلا کچے برتن توڑتا ہے اور تابے پیتل کے برتنوں کے قریب نہیں بھکلتا۔ نیلا بھی طبقاتی تفریق کو ہوا دینے میں ٹھاکر کے شانہ بشانہ کھڑا نظر آتا ہے۔ نیلے کی تمام حرکات و سکنات ٹھاکر کی حیوانیت کو تقویت اور تسلیم کا سامان بھم پہنچاتی ہیں۔ نیلے کی فتوحات روزافروں ہیں، سکول کے بچوں کو زخمی کرتا ہے، بھیکوں کی بہو کا پیٹ چاک کر دیتا ہے۔ چھٹکی کے مخصوص دنوں کی خاص بو سونگھ کر بد مست ہو کر اسے روندؤلتا ہے۔ محمود کے گاؤں کے مولوی کو ٹکر مار کر اس کی جان لے لیتا ہے۔ جس پر فرقہ وارانہ ہنگامے کھڑے ہونے کا سماحول بن جاتا ہے۔ اس سب کے باوجود ٹھاکر اندر رہی اندر خوش ہے اور نیلے کے دفاع کے لیے ہر سطح تک جاتا ہے اور کامیاب بھی ہوتا ہے۔ نیلا ٹھاکر کو دل و جان سے عزیز ہے بلکہ ٹھاکر کا ہم زاد ہے۔ ہو بھی کیوں نہ، اس کی تمام جائز و ناجائز دولت کے لیے مفت کارکوala ہے۔ نیلے کے سبب ٹھاکر دولت کی حفاظت کے جھنجھٹ سے آزاد ہو کر اپنی تمام توجہ اور توانائی قبصے کی سیاست اور شہر کی تجارت پر صرف کرتا ہے۔ تمام میدانوں میں خوب قدم جما کر مدد مقابل کو پچاڑنے کے ہنر سے بخوبی واقف ہے۔ جب نیلے کے خلاف مخالف بڑھنے لگتی ہے تو وہ منہ بھی کارڈ کھیلتا ہے۔ تمام تر مخالفتوں کے باوجود وہ دھرم کے نام پر سب کو ماموں بنا کر تپی لگلی سے کھسک جاتا ہے۔ نیلے کی کاروائیوں سے نالاں ہو کر جب گاؤں والے ٹھاکر پر پہنچایت لاتے ہیں تو ٹھاکر منہب کا کارگر مہرا چلتا ہے اور چال میں کامیاب ہوتا ہے۔

اس ناول کا دوسرا ہم کردار ٹھاکر کا چھوٹا بیٹا اونکار ہے جو اپنے باپ کا حقیقی معنوں میں جاشین کھلوانے کا حق دار ہے۔ یہ کہا جائے تو غلط نہ ہو گا کہ اس کے قدم اپنے باپ سے بھی زیادہ جلدی میں ہیں۔ شاید یہی سبب ہے کہ وہ جلد ہی اپنے انجام کو پہنچاتا ہے۔ راتوں رات قبضہ کر کے عمارت کی تعمیر ہو یا ایکشن کے بعد گنتی کے دوران میکے اٹھوا کر غائب کرانے ہوں یا پھر پسندیدہ لڑکی راتوں رات اٹھوا کر واپس اپنے مقام تک پہنچانی ہو، وہ ہر کام میں کیتا اور ماہر ہے۔ اونکار کمہاروں کی یتیم لڑکی بڑکی پر دل آنے کے سبب اسے راتوں رات اٹھا کر بد فعلی کرتا ہے۔ یہ الگ بات ہے کہ بڑکی آنکھوں پر پٹی بندھے جب سامنے پڑی ہوتی ہے تو اسے سخت مایوسی سے دوچار ہونا پڑتا ہے کہ ہر دور سے چکنے والی چیز سونا نہیں ہوتی۔ وہ اپنے اس گھنوانے

عزم کو پایا یے تکمیل تک پہنچانے کے لیے اپنے او باش دوستوں سے سُکی بھا بھی کو بندھوانے سے بھی گزرا
نہیں ہوتا۔

بڑی اس ناول میں جنسی استھان کے بعد تو نہیں بلکہ اونکار سے اپنی عزت کا بدلہ لینے کے بعد اہم کردار بن جاتا ہے۔ قاری کچھ دیر ٹھکلتا ہے کہ ایک یتیم کھاہر کی لڑکی اس قدر طاقت اور جبر و استبداد سے ٹکرانے کا حوصلہ کھاں سے لاتی ہے۔ نہ صرف ٹکرانے ہے بلکہ ٹکرانے کے بعد سب کو پاش پاش کر کے رکھ دیتی ہے۔ مرد کے کیے کا بھی ہمیشہ عورت ہی خمیازہ بھگتی ہے۔ یہ مرد مرکز سماج ہے۔ عورت کے استھان کے بعد ہی اسی کی مردالگی کو تسلیم ملتی ہے۔ اونکار کی نوبیا ہتاد لہن کو اٹھا کر لے جایا جاتا ہے۔ جس سے ایک عورت کی عصمت دری کا بدلہ دوسرا عورت کی عصمت دری سے لیا جاتا ہے۔ اونکار کے کپڑے نہر کنارے ملتے ہیں۔ اس رات بڑی سمیت کئی لوگ جان سے جاتے ہیں۔ اس طرح ظلم کی یہ نیل (اونکار) منڈھے چڑھے بغیر کٹ جاتی ہے۔

سید محمد اشرف کا ناول ”نمبر دار کانیلا“ میں کچھ ایسی مقتدر سیاسی و سماجی طاقتیں ہیں جو حقائق کو عین اپنے معادات کے مطابق تشکیل دینے میں قدرت رکھتی ہیں۔ ان تشکیلی گئی حقیقوں کے پیچا صلحقاً کہیں دب کر رہ جاتے ہیں۔ عام آدمی تشکیلی کئے حقائق کو اصل حقائق سمجھ کر سینے سے لگائے ساری حیاتی بیتا دیتا ہے۔ حقیقت کو تشکیلے کا عمل تمام ادوار میں ہوتا رہا ہے۔ جاگیر دارانہ عہد میں حقیقت جس طور پر تشکیل دی گئی ہو گی وہ تشکیل اس قدر پیچیدہ نہیں ہو گی شاید جس قدر اب پیچیدہ ہے۔ اس سماج میں دال (Signified) اور مدلول (Signifier) پہلے سے مقرر ہوتے ہیں۔ اس کی خلاف ورزی ممکن نہیں ہوتی۔ اگر کوئی اس امر کا ادراک کر بھی لیتا ہے کہ جو کچھ اس کے ساتھ روا رکھا جا رہا ہے وہ کسی بھی طور پر درست اقدام نہیں تو وہ اس کو غلط ثابت کرنے کا یار نہیں رکھتا۔ اگر جرأت کر بھی لے تو اس کی آواز ہمیشہ کے لیے گلگل کر دی جاتی ہے۔ ناول کی ابتداء میں ایک چھوٹ ذات کے جھمن کا واقعہ ہے، جسے ٹھاکر اودل سنگھ نمبر دار نے اس لیے اغوا کرالیا تھا کہ وہ چیزیں کیے انتخابات میں مخالف نمائندے محمود صاحب کو ووٹ دینے جا رہا تھا۔ اغوا کے بعد تمام دال و مدلول کو اس طرح اپنے قابو میں لیا گیا کہ اصل واقعہ سے متعلق تمام حقائق مخفی ہو کر رہ گئے۔ جھمن کو کئی راتیں ٹھاکر نے حرast میں رکھا، پہلیں رات کو ڈنڈے پر کپڑا لپیٹ

کر تشدید کرتی اور دن کو جھمن کو زندہ یا مردہ تلاشئے کی کوشش میں نظر آتی تھی۔ مارپیٹ اور ڈر ادھم کا کراس سے اپنے حق میں ووٹ لینے کے بعد حقیقت اس طرح تشکیلی گئی:

”ایکشن میں ٹھاکر کو ووٹ دینے کے بعد اس نے تھانے میں یہ بیان دیا کہ وہ دل کے اندر سے ہمیشہ سے ٹھاکر صاحب کا موافق رہا ہے۔ محمود صاحب کے ڈر سے وہ دلی بھاگ کیا تھا اور وہیں سے قائم الدین ایکشن پر تین دن تین راتیں گزار آیا ہے۔ پولیس سب انسپکٹر نے فائل رپورٹ کی اور حاشیے میں ٹھاکر صاحب کے تعاون کا جملی حروف میں ذکر کیا جواب چیزیں بھی تھے۔“^(۱)

اس طرح ناول میں گلفام کنجڑا کا واقعہ ہے، یہ غریب ایک خوانچہ فروش ہے۔ نمبردار کے پالتو نیلے اس کے امردوں کا خوانچہ چٹ کر جاتا ہے جس کی شکایت لے کر وہ نمبردار کے پاس ہی آیا تھا۔ یہاں پر نمبردار نے ایک ایسی حقیقت تشکیل دی ہے کہ وہ اپنے ہی لوگوں کے ہاتھوں رسوہ ہو رہا ہے۔ نہ صرف اسے جھوٹا قرار دیا جا رہا ہے بلکہ عوام کے نزدیک سزا کا حق دار بھی ٹھہرتا ہے۔ نمبردار کے پاس طاقت کی مکمل تکون ہے۔ اقتدار، دولت اور سیاست تینوں اس کے دست راست ہیں۔ پھر کیوں کہ ایک کنجڑے کو یہ جرأت ہوئی کہ اس کے محافظ اور خوف کی علامت نیلے کے خلاف شکایت لے کر آئے۔ صرف اتنا ہی نہیں بلکہ ہونے والے نقصان پر تاداں کا مطالبہ بھی کرے۔ ایسے میں سبق سکھانا تو بتتا ہی تھا۔ بلکہ اسے دوسروں کے لیے بھی نشانِ عبرت بنانا تھا:

”قرد آفردآ پندرہ آدمیوں نے گلفام سے مختلف نوعیت کے پندرہ پندرہ سوالات پوچھے۔ گلفام نے ہر سوال کا جواب نہیں تھا۔ یعنی ان پنچوں نے کچھ ایسا ہی محسوس کیا۔ اس دوران ٹھاکر بالکل چپ رہے۔ سب گلفام کو ملامت کرنے لگے۔ جب مجلس برخاست ہوئی تو سبھوں کا فیصلہ یہ تھا کہ گلفام با غوں سے امرد چرا کر بیچتا ہے اور اس پر یہ دھاندی بھی کرتا ہے کہ تھہ بازاری کا نیکس ادا نہیں کرتا۔ آج اس نے ایک مزید سینہ زوری کرنے کی کوشش کی، ایک معصوم گوسماں پشوپ حملہ کا الزام لگایا جو بیچارہ شام کے وقت ٹھلنے بازار کی سڑک پر باکیں کنارے

کی طرف دب کر ٹریک کے اصول کے مطابق چل رہا تھا۔ یقیناً گلفام نے مزہ لینے کے لیے جیسا کہ اس طرح کے او باش لڑکے کرتے ہیں، اس بے زبان جانور پر درویا پانچ یاسات، نو دفعہ کچے سخت امر و دمارے جس سے ممکن ہے جانور کو چوٹ آئی ہو۔ گلفام سو مرتبہ اٹھا بیٹھی کرے اور ٹھاکر صاحب سے معافی مانگے۔”^(۴)

بات یہاں تک ہی آئی گئی نہیں ہوئی، موقع ملتے ہی ادول سنگھ نمبردار گلفام کچڑے کے بڑے بھائی جمعراتی کو بھی نشانِ عبرت بناؤتا ہے۔ کمارن لڑکی کی جب اونکار عصمت دری کرتا ہے تو وہ بڑی بھوی یعنی ادول سنگھ کے بڑے بیٹے پرتاب کی بیوی کے کمرے میں سوئی ہوتی ہے۔ اپنے دوست رامیش کی مدد سے لڑکی کو اٹھوا کر اس کمرے سے باہر نکلواتا ہے۔ رامیش کے ماتھے پر چوٹ کا نشان ہے۔ اس نشان کو بڑی بھوپچان لیتی ہے کیوں کہ رامیش نے بڑی بھو کو باندھا تھا۔ کچھ ایسی علامت گلفام کے بھائی جمعراتی کے ماتھے پر بھی تھی۔ جس کا فائدہ اٹھاتے ہوئے ادول سنگھ جمعراتی کو مجرم قرار دلوا کر جیل کر دیتا ہے۔ جمعراتی کا وکیل بھی اسے یہی مشورہ دیتا ہے کہ وہ جرم قبول کر لے، کیوں کہ اسی میں بھلانی ہے، اس طرح وہ پولیس کی مارے بچ جائے گا۔

ہمارے ہاں صورتِ حال کو تشكیلا جاتا ہے۔ جاگیر داری دور ہو، صنعتی یا جدید یا پھر آج کا مابعد جدید عہد، بقول فوکو ہر عہد کی اپنی Episteme ہوتی ہے۔ یہ مقتدر طبقہ ہی اسے اپنے قابو میں رکھتا ہے۔ کسی خاص عہد کی Episteme کسی خاص گروہ کی طرف سے تشكیل کردہ ہوتی ہے جس طرح ماضی کی حقیقوں (تاریخ) کو تشكیل دیا جاتا ہے۔ اسی طرح موجودہ عہد کو، اس کے سماج، تہذیب و ثقافت پر بھی مخصوص طبقے کی اجارہ داری ہوتی ہے۔ یہ اس قدر منزدہ طبقات ہیں کہ جب اور جیسے چاہیں صورت حال کو اپنے قابو میں لا کر حسبِ مشاہد حال لیتے ہیں۔ حقیقت کو تشكیل حقیقت میں ڈھالنے میں ایک اہم آلہ کار آج کے دور میں ممیڈیا ہے۔ صرف ممیڈیا ہی نہیں اس کے ساتھ کئی دیگر ثانوی ذرائع بھی شامل ہیں۔ ممیڈیا نے دور سے پہلے وہ بنیادی ذرائع تھے۔ ان میں قانون بنانے والے، قانون نافذ کرنے اور اس کی عمل داری قائم کرنے والے کئی طاقت و ردارے اور اشخاص اہم کردار ادا کرتے رہے ہیں۔ جو حقائق کو مسخ کر کے اپنے مطابق تشكیل دینے میں آج بھی مہارت رکھتے ہیں۔ یہ طبقات جب چاہیں، جو اور جیسا چاہیں، اپنے مفادات کے مطابق حقیقت کو

تشکیل دینے میں قدرت کے حامل ہیں۔ عام عوام کے پاس ایسی تشکیلی گئی حقیقت کو قبول کے سوا کوئی چارہ نہیں بچتا۔ اگر تشکیلی حقیقت کو نہیں قبول کے تو پھر انعام کار گفام کی خزارے مختلف نہیں ہوتا، شاید اس سے بھی بڑھ کر عبرت ناک ہو۔

اول سنگھ کا چھوٹا لڑکا اونکار جو مربوط منصوبہ بندی کے تحت غریب کہارن لڑکی، جس کا نام بڑکی ہے، کو اپنے ساتھیوں کے ساتھ مل کر اغوا کرنے کے بعد جنسی تشدد کا نشانہ بناتا ہے اور چھوڑ دیتا ہے۔ بڑکی کہارن کے ہاتھ پاؤں بند ہے ہوتے ہیں اور آنکھوں پر پٹی ہوتی ہے۔ وہ ایسے سفاک درندے کو پہچانا تو درکنار، دیکھ بھی نہیں پاتی۔ دوسرا اس واقعہ کا کوئی چشم دید گواہ نہ ہونے کے سبب اصل حقیقت پر پردہ پڑ جاتا ہے۔ ایسی صورت حال سے فائدہ اٹھاتے ہوئے اصل جرم اونکار نے حقیقت کو اس طور تشکیل دیا کہ اصل حقائق کا کسی کو گمان بھی نہ گزرا۔ مجرم اپنی سیاسی، سماجی اور معاشی طاقت کے بل بوتے پر ناصرف خود بچ کلتا ہے بلکہ اس سارے معاملے کا ملہ ایک بے گناہ پر ڈال دیا جاتا ہے۔ وہ اگر چاہتا تو کسی دوسرے پر ملہ ڈالے بغیر معاملہ نہ مٹا سکتا تھا۔ یہ قواعد ہمیشہ کے لیے پر دہ راز میں رہتا، مگر ایسا نہ کیا گیا، صیغہ راز میں رہنے کے سبب یہ دو حصہ کچھ زیادہ تجسس کا باعث بنتا جاتا ہے، عام حقائق جانے کی متمنی ہوتی ہے، وہ حقائق خواہ نقلی، مصنوعی یا تشکیلے کئے ہی کیوں نہ ہوں۔ اونکار لڑکی کے مغتیر کو اس جاں میں پھانس کر ایک نئی تشکیلی حقیقت کو جنم دے کر معاملے کی نوعیت ہی یکسر بدلتا ہے:

”نوبجے تک پولیس کو روپورٹ کر دی گئی۔ روپورٹ اونکار نے کی تھی کہ لڑکی کے ہونے والے پتی کے کچھ دوستوں نے یہ سب حرکت کی ہے تاکہ اس کا پتی شادی سے پہلے ہی اس کا استعمال کر سکے۔ واقعات کے تابے بنے اس طرح بٹھائے گئے کہ کیس خاصا جان دار لگنے لگا۔ کم از کم چوکی کے دیوان کا تو یہی خیال تھا۔ اونکار نے موڑ سائکل کی چوری کی روپورٹ لکھائی۔ موڑ سائکل رمیش اور ایکش کی مدد سے پھر ایک گئے کے کھیت میں چھپائی گئی جو تیرے دن سویرے برآمد ہو گئی۔“^(۸)

تشکیلی گئی حقیقت اصل حقیقت سے کہیں زیادہ انسانی ذہن اور جذبات کو متاثر کرتی ہے۔ اس

لیے فکشن کی حقیقت بھی تشكیل دی ہوئی حقیقت ہی ہوتی ہے۔ کہانی یا ناول کثرت سے تخلیق پار رہا ہے۔ ایسے میں ناول کی نادلٹی اہم ہے، جو اپنی بقا کی جنگ سے دوچار ہے۔ ایسی شدید بحرانی کیفیت میں وہی ناول زندہ ہیں یا رہیں گے جو اپنے انوکھے پن یا نادلٹی کو پاسکیں گے۔ ذاکر قاسم یعقوب کے مطابق، کہانی کا وجود ہی حقیقت کو اجنبیانے سے ہی تشكیل پاتا ہے۔ اس طرح کہانی کو کہانی کا روپ دھارنے کے لیے تشكیلی حقیقت کی چوپی پہننا پڑ رہی ہے۔ قاری کے لیے ایسی کہانی زیادہ پر لطف اور پر تاثیر ثابت ہوتی ہے جس میں حقیقت کو اصلی کی بجائے نقلی یا تشكیلی روپ میں پیش کیا جاتا ہے۔ ہمارے پاس آج بہت سے نظریات و علوم تشكیلی حالت میں موجود ہیں۔ سب کچھ جانتے ہوئے بھی ہم انھیں من و عن قبولتے رہے ہیں۔ ماضی کی زندگی، سیاسی، روحانی و مذہبی نظریات، کردار و واقعات وغیرہ ہم تک تشكیلی حقیقت کے روپ میں آج موجود ہیں۔^(۹) ہماری تاریخ یا ماضی ہمارا اپنا لکھا ہوا یا تشكیل کردہ ہر گز نہیں ہے۔ اپنے اپنے وقت کے مقتدر طبقات نے تاریخ کو تشكیل دے کر محفوظ کرایا ہے۔ آج ہمارے لیے جو ماضی ایک بڑی حقیقت کے طور پر سامنے ہے۔ اسے تشكیلنے میں نہ تو عام بندے کا ہاتھ ہے اور نہ ہی اس میں عام عوام کو کوئی جگہ مل سکی ہے۔ ناول ”نمبر دار کانیلا“ میں زندگی معمول مطابق چل رہی ہوتی ہے۔ ایک معمولی سا واقعہ رونما ہوتا ہے، جس کے نتائج خلاف توقع غیر معمولی طور پر سامنے آتے ہیں۔ اودل سنگھ کے بڑے بیٹے کی بیوی، جسے باندھ کر اس کے کمرے میں سے بڑی کمہارن کو اٹھالے جایا گیا تھا وہ بچوں کے لیے ہندل کھیا پکوانے کا انتظام کر رہی ہوتی ہے۔ ایسے موقعہ پر وہ بڑی کمہارن کو پوریاں بیلینے کا کام سونپتی ہے۔ جھوم جھوم کر پوریاں بیلیتی بڑی کو دیکھ کر او نکار کا جی للپاتا ہے اور وہ بڑی کے دوبڑے بڑے میدے کے پیڑوں کو دیکھنے کی تمنا میں آگے جھک کر نیچے بیٹھے سمجھے کوچونے لگتا ہے۔ بڑی کو نکار کے سانسوں کی مہک کو محسوس کر کے چوکنا ہو جاتی ہے۔ کیوں نہ محسوس کرتی؟ اس کی آنکھوں پر پٹی تھی مگر ناک تو کھلی تھی، اس کی زندگی میں آنے والا ہی پہلا اور آخری مرد تھا۔ بڑی کی نہ پرتاپ کی بیوی اور او نکار کی بھا بھی کو اپنی عزت کے لیے کے بارے میں بتایا۔ دوسرے دن وہ اپنی بہن سے ملنے گاؤں چلی گئی، جواب اس کے ہی مغثیت کی بیوی تھی، کیوں کہ بڑی کے مغثیت نے میڈیکل رپورٹ کے بعد رشتہ توڑ دیا تھا اور اب اس کی شادی بڑی کی بجائے اس کی چھوٹی بہن سے ہو چکی تھی۔ تین دن بعد واپس آکر بڑی کی کمہاران نمبر دار کے بہت ناک رکھوائے یعنی نیلے کی خاطر مدارت میں

بخت گئی۔

ایک سخت جائزے اور کہروالی اندر ہند ٹھٹھر تی رات میں آن ہونی ہوئی، اس واقعہ سے جڑی کئی خبریں صبح ہوتے ہی گردش میں تھیں۔ ان میں سب سے اہم اور بڑی خبر یہ تھی کہ اونکار کا کہیں بھی لاتا پتہ نہ تھا، اس کے کپڑے نہر کے کنارے سے ملے تھے۔ دوسری بڑی خبر دھسوں پر مشتمل تھی کہ اونکار کی بیوی کو کوئی اسی رات زردستی اٹھا کر لے گیا تھا، مگر وہ جان بچا کر بجیر و عافیت بھاگ آئی تھی۔ خبر کے دوسرے حصے کی صداقت کو مغلکوں نظروں سے دیکھا جا رہا تھا۔ اس بہمنہ رات سے جڑی ایک خبر یہ بھی تھی کہ بڑی کی چھوٹی بہن چھٹلی کے شوہر کی لاش گڑھی کے پیچھے سے ملی تھی۔ لاش کے سینے پر چاقوؤں کے کئی گھاؤ تھے۔ میڈیکل رپورٹ میں معدے سے دھتوں کے بیچ پائے گئے، موت دھتوں کی بجائے زخموں سے خون کے زیادہ بہہ جانے کے سبب ہوئی تھی۔ بڑی اپنے جھونپڑے میں مردہ ملی جس کا جسم مضروب تو نہ تھا مگر معدے میں دھتوں کے بیچ پائے گئے تھے۔ ایک معمولی خبر یہ بھی تھی کہ بھیکوں کا لونڈا اچانک پاگل ہو گیا ہے۔ بار بار ڈوبتے بندے کی نقل کرتا تھا اور ہنستا تھا۔ (۱۰) یہ متعدد قلعوں کا ایسا وقوع تھا جس کی منصوبہ بندی کرنے والے نے حقیقت (Reality) کو اس قدر گنجیک بنادیا تھا کہ اس نے تشکیلی حقیقت (Hyper Reality) کا روپ دھار لیا ہے۔ کہیں دال مدلول، تو کہیں مدلول دال بن جاتا ہے تو کہیں دونوں ایک دوسرے کو بے دخل کرتے ہوئے نظر آتے ہیں۔ اونکار کا نہ ملنا اور نہر کنارے کپڑوں کا برآمد ہونا، بھیکو کے لونڈے کا پاگل ہو کر ڈوبنے کی ایکٹنگ کرنا، چھٹلی کے شوہر اور بڑی کے پیٹ سے دھتوں کے بیجوں کا برآمد ہونا مگر ان دونوں میں سے چھٹلی کے شوہر کی موت کا سبب دھتوں کا قرار نہ پانا معاملے کو مزید گنجیک بنادیتا ہے۔

پولیس نے اس سارے واقعے کی تفہیش کی، اس حقیقت کو ایسا تشکیلی رنگ چڑھایا کہ اصل کہیں کا کہیں دب کر رہ گیا، اودل سنگھ کی عزت و شہرت بچانے کے لیے، جواب ویسے تو خاک میں مل چکی تھی، تشکیلی حقیقت کے حربے سے کام لیتے ہوئے ایک بے گناہ کو جھینٹ چڑھا دیا گیا۔ پولیس نے تشکیلی گئی حقیقت کی ایسی چوپل سے چوپل بھائی کہ کسی کو اصل حقیقت کی بھک تک نہ پڑنے دی گئی:

”کہہار کی چھوٹی لڑکی، چھٹلی کے خلاف چارچ شیٹ داخل ہوئی جس کا لب لباب یہ

تھا کہ چھٹکی بھیکو کے بیٹے کی آشنا تھی۔ ان دونوں کو نامناسب حالت میں دیکھ کر چھٹکی کے شوہر پر پاگل پن کا دورہ پڑ گیا۔ اس نے انتقام آڑھی میں جا کر کسی بہانے سے بڑکی کو بلا یا اور کسی نہ کسی طرح راضی کر کے پھر یادوں کو اور پھر اڑکی کو دھنورا کھلا کر، خود بھی دھنورا کھا کر، بربیت سے بڑکی کو اس کے جھونپڑے میں لے گیا۔ لیکن اس درمیان او نکار کی آنکھ کھل گئی۔ اس نے باہر آ کر جھونپڑے کے پاس جا کر چھٹکی کے شوہر کو لا کارا۔ چھٹکی کے شوہر نے او نکار پر قابو پالیا اور راز کھلنے کے ڈر سے اس کی گھڑی بنا کر نہر میں ڈبو دیا۔ نہر کی پڑی پر بھیکو کے بیٹے نے یہ ڈوبنے والا منظر دیکھا اور ہوش و حواس کھو بیٹھا اور دوسرے گاؤں جا کر چھٹکی کو بلا لایا۔ چھٹکی نے جب یہ سنا کہ اس کا شوہر بڑکی کی عزت لوٹا چاہتا تھا، تو وہ غصے میں گاؤں آئی اور اس نے اپنے دھنورے کے نشے میں مد ہوش شوہر کو او نکار کی بیوی کو اٹھا کر لاتے اور پھر اسے جان بچا کر بھاگتے دیکھا تو یہ سوچ کر طیش میں آگئی اور سوچا کہ تھوڑی دیر پہلے اس نے میری بہن کی عزت لوٹا چاہی اور اب ایک معصوم انسان کا قتل کر کے اس کی بیوی کی عزت لوٹا چاہتا ہے، یہ سوچ کر تمیش میں آکر اس نے دھنورے کے نشے میں مد ہوش شوہر کو چاقو سے مار مار کر ختم کر دیا اور بھاگ کر اپنے گاؤں پہنچ گئی۔ بھیکو کا بیٹا یہ دو قتل دیکھ کر پاگل ہو گیا۔ شہادت کے طور پر چھٹکی کے گاؤں کے کچھ لوگوں کا نام دیا گیا تھا جو اس بات کے چشم دید گواہ تھے کہ پچھلے دو روز سے بھیکو کا بیٹا چھٹکی اور اس کے شوہر سے ملنے آ رہا تھا۔ ”)

انسانی ذہن کی یہ خصوصیت ہے کہ وہ بیک وقت حقیقت اور فکشن میں رہ سکتا ہے اور حقیقت سے فکشن تخلیق کرنے کی صلاحیت رکھتا ہے۔ ہم کہہ سکتے ہیں کہ انسانی ذہن میں حقیقت (Reality) اور تنشیلی حقیقت (Hyper Reality) کی دونوں کیفیات ایک ساتھ چلتی ہیں۔ اصل حقیقت کا اور اک ہونے کے باوجود تنشیلی حقیقت اس قدر طاقتور ہوتی ہے کہ اصل حقیقت کا اثر کم یا کم زور کرنے کی پوری طاقت رکھتی ہے۔ اب حقیقت کے پس منظر میں کچھ نہیں بچا سب کچھ پیش منظر میں چلا گیا ہے۔ ”) پیش منظر کو قابو میں کرنے اور اپنی ضرورت مطابق اسے ڈھالنے لیے معروض ہی بدل دیا جاتا ہے۔ بدلتے معروض مطابق ہی

انسانی ذہن ڈھلتا جاتا ہے۔ معروض کو بدلنے کے لیے مقتدرہ قوتیں اپنی طاقت اور اختیارات کا بے دریغ استعمال کرتی ہیں اور پس منظر کو کہیں دور دھکیل کر اپنی مرضی کا پیش منظر تخلیقئے میں کامیاب ہو جاتی ہیں۔ ناول میں اودل سنگھ نے سب کچھ کھو کر بھی اپنی ساکھ بچانے کی پوری تنگ و دوکی ہے۔ اس سارے معاملے میں پولیس نمبردار کی آلہ کار ہے۔ اب بے گناہ چھکلی سلاخوں کے پیچھے ہے۔ وہ جانتی ہے کہ وہ کہیں نہ آئی ہے اور نہ گئی ہے، پھر وہ کیسے اپنے شوہر کا قتل کر سکتی ہے۔ وہ اس سارے معاملے کے پس منظر (حقیقت) سے ناواقف ہے۔ جو کچھ پیش منظر (تشکیلی حقیقت) میں ہے وہ بھی سادہ نہیں کہ اس جیسی ان پڑھ گاؤں کی سادہ لڑکی کو سمجھ جائے۔ وہ اپنا سادہ دیہاتی دماغ بہت لڑاتی ہے، معاملہ سلیخن اور بات سمجھنے کی وجہ مزید گنجلک ہوتا جاتا ہے۔ اس کا پیش منظر اس الگ طرح کی حقیقت سے روشناس کرتا ہے۔ اس کے معروض سے جڑی ایک الگ Hyper Reality ہے۔ معروض پر اس کا قابو ہر گز نہیں ہے۔ وہ تو اپنے معروض کے ہاتھوں فقط ایک تماشا ہے۔ چھکلی کا معروض جس ظاہری حقیقت کو اس کے شعور میں آشکار کرتا ہے۔ ایسے میں تشکیلی گئی حقیقت کا مجرم کردار، اصل مجرم نہیں ہو سکتا تھا۔ چھکلی کا پتی جب گھر سے نکلتا ہے تو بھیکوکے ہاں جانے کا کہہ کر جاتا ہے۔ بڑکی اسے بلا کر گئی تھی کہ وہ آئے اور بھیکوکے بھائیوں سے اس کے نکاح کی بات کرے۔ اپنے معروض سے جڑ کر وہ تار پو دلانے کی ناکام کوشش کرتی ہے۔ وہ سوچتی ہے کہ:

”بھیکوکے گھر جانے کے بجائے میرا پتی بڑکی کے جھونپڑے پر پہنچا ہوگا۔ وہاں اسے آکیلا دیکھ کر اس کی نیت خراب ہو گئی ہو گی۔ پہلے تو سکائی اسی سے ہوئی تھی نا۔ بڑکی بھی اب تک میرے پتی کو میٹھی میٹھی نظروں سے دیکھتی تھی۔ میرا پتی بھی اکثر لڑائی میں الاباد بیتا تھا کہ اس سے اچھا تو میرا بڑکی سے بیاہ ہوا ہوتا۔ بھیکوکے گھر بیاہ کی بات کرنے جب دونوں نہیں پہنچ ہوں گے تو بھیکوکا بیٹا ان کی نیلاش میں جھونپڑے پر آیا ہوگا۔ جھونپڑے میں دونوں کو ایک ساتھ لیٹا دیکھ کر وہ اونکار بایو کو بلا لایا ہوگا۔ بڑکی کا گرم گرم بچھونا چھوڑنے کے غصے میں میرے پتی نے اونکار کو مار کر نہر میں ڈبو دیا ہوگا۔ اتنے میں گڑھی سے اونکار کی بیوی نے آگر میرے پتی کو چاقو سے گود دیا ہوگا۔ بڑکی یہ سب دیکھ کر

دھنور اکھا کر مر گئی ہو گی۔ اگر وہ بڑی کے ساتھ سونے کا ایسا ہی شوقیں تھا تو

اس کا جو انجام ہوا وہ اچھا ہی ہوا۔ یہ سوچ کر اسے کچھ اطمینان سا ہوا۔” (۳)

سامراجی معاشرت میں عام علامات بدل جاتی ہیں۔ مروجہ ثقافتی علامات و نشانات انسانی ذہن کے اپنے قابو میں لے لیتی ہیں۔ طاقت کے بل بوتے پر نشانات نقش میں بدلنے لگتے ہیں۔ یہ نقش عوام کے ذہنوں پر نقش بن کر رہ جاتے ہیں۔ (۴) تشكیلی حقیقت طاقت ہی کا مظہر ہے، جو طاقت کے زور پر نشانات و علامات کو بدل کر رکھ دیتی ہے۔ سماجی معنی کا عالمی نظام طاقت ورکے زیرِ تسلط ہی کام کرنے لگتا ہے۔ ناول میں وقوع پذیر یہ واقعہ کثیر الجھت ہے، اس سے حقائق کے کئی شاخانے لکتے ہیں۔ یہ واقعہ اپنے سماج کے مقندر طبقے سے جڑنے کے سبب ہاپر ریاضی کا شکار ہو جاتا ہے۔ سارے واقعہ کا حقیقی پس منظر تشكیلی حقیقت کی گرد میں چھپ گیا ہے۔ پیش منظر ایسے تشكیل دیا گیا ہے کہ ”شاخانے ہزار نکلیں گے“ ہر کو دار جو اس واقعہ سے ہڑا ہوا ہے، حقیقت کی تلاش میں ہامک ٹوییں مارتے مارتے تشكیلی گئی حقیقت کی اتھا گہرا یوں میں غوطے کھانے لگتا ہے۔

اونکار کی بیوی جو اپنے اور شوہر کے ساتھ بیتے ہوئے سارے واقعہ کے پس منظر سے بے خبر ہے جس کے سبب سارا پیش منظر اس کے لیے کسی معہ سے ہرگز کم نہیں ہے۔ چھٹکی کی طرح وہ بھی بے قصور ہے اور اپنے شوہر کے کی کی سزا بھگت بھجی ہے۔ اس کے خواب و خیال اور گمان میں بھی نہیں کہ اس سے، اس کے شوہر کا بدلہ چکایا گیا ہے۔ اس پر بیتاہر لمحہ ایک نیا سوالیہ نشان اس کے دماغ پر ثبت کرتا جاتا ہے۔ آخر وہ کون تھا جو اس کی آنکھوں پر پٹی باندھ کر اسے جھوپڑی میں لے گیا؟ جس نے بے دردی سے اس کے جسم کو نوچا، اس کے شریر کی بے عزتی کی ہے۔ اس کے جسم کو ڈھانپے بغیر جھوپڑے سے نکل گیا اور وہ کئی گھنٹوں کی کوشش کے بعد رسی کھول کر گڑھی تک بمشکل پہنچ پائی تھی۔ اتنا کچھ ہونے کے باوجود کسی کو بھنک تک نہ پڑنے دی گئی کہ اودل سنگھ نمبردار کی بھوکی عزت بھی لوٹ لی گئی ہے۔ کئی سوال ہیں، کئی حقیقتیں ہیں جو تشكیلی گئی حقیقت میں دب گئیں ہیں۔ وہ سوچتی رہتی ہے:

”وہ کون تھا؟ چھٹکی کا پتی یا بھک کوکا لڑکا؟ وہ بھک کا لڑکا ہی ہوا، کیوں کہ اس کی

پتی کو نیلے نے زخمی کیا تھا اور سر جی نے آخر تک غلطی نہیں مانی تھی۔ اس

نے اس طرح اپنا انتقام لیا۔ پھر آخر اونکار کو چھٹکی کے پتی نے کیوں نہر میں ڈبویا؟ اس نے اس کا کیا بگاڑا تھا؟ پھر بڑی دھتو را کھا کر کیوں مر گئی؟ وہ جھٹانی کرے میں سوئی ہوئی تھی وہاں سے کب نکل کر آگئی؟ جیھٹانی کو خبر بھی نہیں ہو سکی۔ کیا بڑی کے جیھٹانی کو بھی سونے سے پہلے تھوڑا سا دھتو را کھلا دیا تھا؟ یہ چھٹکی کامیاب اور بڑی کی اس واقعے میں کہاں سے آگئے؟ اور یہ دونوں مر کیوں گئے؟ ان دونوں کو کس نے مارا؟”^(۱۵)

اگر ان سوالات کا تسلی بخش جواب مل جاتا تو حقیقت کھل کر سامنے نہ آجائی؟ جو پیش منظر سامنے تھا اس سے جڑنے کے بعد حقیقت کا کھونگ مشکل بلکہ ناممکن امر ہے۔ چھوٹی بھو تشكیلی گئی حقیقت میں سے کچھ اندازے لگا کر اپنی تشفی کا سامان پیدا کرنا چاہتی ہے۔ اس سب کے باوجود کئی سوال ویسے کے ویسے تشكیلی گئی حالت میں منہ چڑاتے رہ جاتے ہیں۔ وہ اپنے تنسیں ایک نئی حقیقت تراش لیتی ہے:

”اچانک اس کی آنکھیں چمکنے لگیں۔ یقیناً ایسا ہوا ہو گا کہ چھٹکی رات کو آخر گزر ہی کے پیچھے اپنے پتی اور بڑی کو بری حالت میں دیکھا ہو گا۔ دھتو رے کے نشے میں چور اپنے پتی کو چاقو سے مارنے میں اسے کوئی پریشانی نہیں ہوئی ہو گی۔ البتہ بڑی کو بڑی بہن سمجھ کر معاف کر دیا ہو گا۔ مگر بڑی کی شرمندگی سے بچنے کے لیے دھتو را کھا کر جھونپڑے میں آخر سو گئی ہو گی۔ مگر اونکار کو چھٹکی کے پتی نے نہر میں کیوں ڈبویا؟“^(۱۶)

بادریلا کا ہائپر سیلیٹی کا نظریہ شفافی تحریر یہ پیش کرتا ہے۔ تشكیلی گئی حقیقت کی تمام ترمیم بالغہ آرائی کے باوجود اس کے عقب میں موجود حقیقت سے انکار نمکن نہیں ہے۔ تشكیلی حقیقت سطحی حقیقت ہے۔ یہ جو ہر نہیں بلکہ مظہر ہے۔^(۱۷) یہ مظہر ہی دھوکے میں بتلا کرتا ہے اور اصل جو ہر سے کوسوں دور لے جاتا ہے۔ ناول میں اس واقعہ سے بالواسطہ اور بلاواسطہ طور پر بڑے دو کردار ایسے ہیں جو اصل جو ہر یا واقعہ کے پس منظر سے واقع ہیں۔ ان دونوں میں سے ایک کردار (بڑی بہو) جزوی طور پر جب کہ اودل سنگھ نمبر دار ممکن طور پر واقعیت رکھتا ہے۔ پس منظر سے جڑنے کے سبب پیش منظر کی معنویت دیگر کرداروں سے مختلف ہے۔

بڑی بہو کا اصل حقیقت سے متعلق جزوی سادراک ہے۔ بڑی کی نے اسے اپنی عزت کے لئے سے متعلق آگاہی دی تھی۔ وہ یہ توجانی ہے کہ یہ سب اسی کا بدلا لیا گیا ہے۔ مقتولین کی مشکل دیگر کرداروں کی طرح بڑی بہو کے لیے بھی لا خیل ہے۔ رئیلٹی سے جزوی واقفیت کے باوجود ہائپر ریلٹی کا اثر ویسے کاویسا قائم ہے:

”بڑی بہو کی سمجھ میں جہاں کچھ اور باتیں نہیں آتی تھیں وہیں یہ بات بھی دھند لے میں تھی کہ کیا واقعی چھوٹی بھوپیچ راستے سے عزت پھا کر بھاگ آتی تھی۔ کیا اس کے شریروں نیل نہیں پڑے؟ کیا اس کا پنڈا کورا ہی ہے؟ اس احساس سے ہی اسے تکلیف ہو رہی تھی۔ جب جب وہ یہ سوچتی اسے سانس سینے میں گھستا ہوا محسوس ہونے لگتا۔ ہو سکتا ہے وہ اپنی لاج پھانے کے لیے جھوٹ بول رہی ہو۔ یقیناً یہی بات ہے، ورنہ ایسے ٹانگیں پھینک پھینک کر کیوں چل رہی تھی۔“^(۱۸)

بڑی بہو کی اصل حقائق سے جزوی واقفیت کی بنابر وہ اصل حقیقت کے قریب قریب ضرور بھٹک رہی ہے۔ مگر تشكیلی حقیقت تک اس کی رسائی ممکن طور پر ممکن نہیں ہونے دیتی۔ اودل سنگھ نمبردار باقی کرداروں کے بر عکس ممکن طور پر اصل حقیقت سے واقف ہے۔ اس نے ہی دیگر مقدار طاقتون کو اپنے قابو میں کرتے ہوئے اپنی مشاکے مطابق پیش منظر تخلیق دے کر پس منظر کو دھندھاکا میں بدل دیا ہے۔ وہ جانتا ہے کہ یہ اونکار کو اس کے کی سزا ملی ہے۔ اسے اندازہ ہے کہ اونکار بھپن سے خاصا ضدمی تھا۔ جس چیز پر دل آجاتا تھا اسے حاصل کرنے میں ضد اور جلد بازی سے کام لیتا۔ حصول کے بعد وہ چیز اس کے لیے بے وقت اور غیر اہم ہو جاتی تھی۔ اونکار کو اس کی ضد اور جلد بازی لے ڈوبی ہے۔ اسے اگر افسوس ہے تو اس بات پر ہے کہ کیسے کی سزا اسے اس دنیا میں کیوں ملی ہے؟^(۱۹) واضح ہے کہ ٹھاکر کو اونکار کے سزا ملنے پر افسوس نہیں افسوس اس امر پر ہے کہ یہ سزا اسے اس دنیا میں کیوں ملی ہے۔ طاقت ور کو اس دنیا میں سزا ملنے کا واضح مطلب ہے کہ طاقت کا زور ٹوٹ رہا ہے۔ طاقت یا طاقت ور کی شکست کم زور کی فتح ہے اور خوف کے خاتمے سے عبارت ہے۔ طاقت و خوف کے اقتدار کو طول دینے میں ٹھاکر کا بیٹا اونکار، ان کا نیلا اور قانون لائکو کرنے اور اس کی عمل داری قائم رکھنے والے ادارے دست راست رہے۔ ٹھاکر اودل سنگھ نمبردار نے اپنی طاقت اور خوف کی عمارت قائم رکھنے کے لیے تشكیلی حقیقت (Hyper Reality) سے کام لیا ہے۔ حالاں

کہ اس کی اس عمارت کا اہم ستون اونکار توکب کا گرچکا تھا۔ اگر تشكیلی حقیقت سے کام نہ لیا ہوتا، اصل حقائق نہ چھپائے اور مسخ کیے ہوتے تو یہ عمارت اونکار کے ساتھ ہی زمین بوس ہو جاتی۔ اگر ٹھاٹ کر ادول سنگھ کی طاقت اور خوف کے اقتدار کو کچھ مزید طول ملتا ہے تو وہ ہاپر رئیلٹی کے بل بونے پر ہے۔ ڈاکٹر قاسم یعقوب ناول میں تشكیلی حقیقت کی پیش کش کے حوالے سے رقم طراز ہیں:

”ناول حقیقت کو منعکس کرنے کی بجائے اسے دریافت کرتا ہے۔ حقیقت کی دلیلیں جو حقیقت میں موجود ہوتی ہیں مگر عام انسانی آنکھ اسے دیکھ نہیں سکتی، ناول نگار انھیں شاخت دیتا ہے، انھیں حقیقت کے مقابل تختیق کرتا ہے، کہانی میں حقیقت کی من و عن عکاسی کا زمانہ پرانا ہو چکا ہے۔ کہانی اتنی پیچیدہ اور ناہموار ہو چکی ہے کہ اسے سمجھنے اور کپڑنے کی کوشش بہت سطحی ثابت ہوتی ہے۔ آنکھ کے سامنے حقیقت سب کچھ عیاں کرتی ہے، مگر حقیقت کی پیچیدگی سے بھی او جھل رہتی ہے۔ ناول کہانی میں ان پیچیدہ زمروں کو نکال لاتا ہے۔“^(۱)

”نبیر دار کانسیلا“ میں سید محمد اشرف نے کہانی کی اصل حقیقت کو ایسی حقیقت میں تشكیلا ہے جس میں سے حقیقت منعکس ہونے کی بجائے دریافت ہوتی نظر آتی ہے۔ تشكیلی گئی حقیقت میں بھی حقیقت کی کئی شکلیں موجود ہیں۔ جنہیں عام قاری با مشکل تلاش کر پاتا ہے۔ ناول ”نبیر دار کانسیلا“ کے پلاٹ میں حقیقت کو من و عن پیش کرنے کی بجائے تشكیلی گئی حقیقت کی تہہ میں سے اصل حقیقت کو اس طرح پیش کیا گیا ہے کہ حقائق آنکھ چوکی کرتے نظر آتے ہیں۔ ناول کی پڑھت کے دوران ناول کے قاری کا مختلف زاویوں سے تشكیلی گئی حقیقوں سے سامنا ہوتا ہے تو یہ اس پر ہے کہ وہ ان او جھل اصل حقائق تک پہنچنے میں کس قدر اور کیسے کامیاب ہوتا ہے؟

بڑی کی پر جب عیاں ہوتا ہے کہ اس کی عزت کا لیٹیر اونکار ہے تو وہ اپنے سابقہ میگنیٹر اور موجودہ بہنوئی کے پاس جاتی ہے، جس پر بڑی کی عصمت دری کا الزام لگا کر اسے جیل کرایا گیا تھا۔ وہ اپنی سابقہ میگنیٹر اور اپنے ساتھ ہونے والی زیادتی کا بدلہ لینے کی غرض سے اونکار کو اٹھا کر قتل کر کے نہر میں ڈال دیتا ہے اور اس کی بیوی کو اٹھا کر بڑی کی جھونپڑی میں عین اسی جگہ لے جا کر زیادتی کا نشانہ بناتا ہے جہاں اس کی سابقہ

مغیت بڑی سے اونکار نے جنسی زیادتی کی تھی۔ چھٹلی کا خاوند جنسی قوت کو بڑھاوا دینے کے لیے دھتو را کا استعمال کرتا ہے۔ اس قتل میں بھیکو کا لڑکا شامل کارہے کیوں کہ ٹھاکر اودل سنگھ کے نیلے نے بھیکو کی بہو کو مار مار کر اس کا پیٹ چاک کر دیا تھا۔ شکایت پر اودل سنگھ اٹھائیا ہوا ہے۔ بھیکو کا لڑکا نفسیاتی اور اعصابی طور پر کمزور واقع ہوا ہے۔ قتل کے وقوع کو اپنے سامنے ہوتا دیکھ کر پاگل ہو جاتا ہے اور ڈوبنے کی اداکاری کرتے ہوئے نظر آتا ہے۔ جب چھٹلی کا خاوند جو بڑی کا سابقہ مغیت تھا اونکار کو قتل کر کے نہر میں ڈال دیتا ہے تو اونکار کے ایک دوست ریش کو یہ خبر لگتی ہے تو وہ موقع پر پہنچ کر اونکار کے قتل کے بدے میں چھٹلی کے خاوند کو قتل کر دیتا ہے۔ بڑی اپنا بدلہ لینے کے بعد اطمینان کا سانس لیتی ہے اور دھتو را کی زیادہ مقدار لے کر پریشان زندگی پر پُرا اطمینان موت کو ترجیح دیتی ہے۔ یہ ایسے حقائق ہیں جو ناول نگار نے واضح طور پر پیش کرنے کی وجہ تسلیلی گئی حقیقت کی تھے میں رکھ کر قاری تک پہنچائے ہیں۔ ہر نئی قرأت نے طور پر ان حقائق کی بازیافت کرتی رہے گی۔ سید محمد اشرف نے اپنے اس ناول میں تسلیلی حقیقت کے ثانیتی تحریبے کو نہایت عمدگی سے پیش کیا ہے۔

حوالہ جات

- ۱۔ رووف نیازی، مابعد جدیدیت (تاریخ و تنقید) (کراچی: مطبوعات نیازیہ، ۲۰۰۳ء، ص ۷۸:۷۹۔
- ۲۔ جین بادریلا، Simulacra and Simulation (امریکا: دی یونیورسٹی آف پیچی گن، ۲۰۰۶ء، ص ۲۷:۲۷۔
- ۳۔ رووف نیازی، مابعد جدیدیت (تاریخ و تنقید)، ص ۸۲۔
- ۴۔ ڈاکٹر اقبال آفانی، مابعد جدیدیت: فلسفہ و تاریخ کے تناظر میں (فیصل آباد: مثال پبلشرز، ۲۰۱۳ء، ص ۷۲:۷۰۔
- ۵۔ ڈاکٹر ناصر عباس نیر، مابعد جدیدیت: نظری مباحث (ملتان: بیکن بکس، ۲۰۱۳ء، ص ۲۹۳:۲۹۲۔
- ۶۔ سید محمد اشرف، نمبردار کا نیلا (کراچی: آج کی کتابیں، ۲۰۲۰ء، ص ۲۱:۲۱۔
- ۷۔ ایضاً، ص ۳۰:۲۹۔
- ۸۔ ایضاً، ص ۳۲:۳۲۔

- ۹۔ قاسم یعقوب، ”ناول میں نئی تکنیک اور تجربات“، مشمول: ادبیات (خصوصی نمبر): اردو ناول ڈیڑھ صدی کا قصہ، (جلد اول)، (شمارہ نمبر ۱۲۱، ۱۲۲، جولائی تا دسمبر ۲۰۱۹ء)، ص ۹۶: ۹۷۔
- ۱۰۔ سید محمد اشرف، نمبردار کا نیلا، ص ۸۲: ۸۱۔
- ۱۱۔ ایضاً، ص ۸۲: ۸۳۔
- ۱۲۔ قاسم یعقوب، ”ناول میں نئی تکنیک اور تجربات“، محوالہ بالا، ص ۹۷۔
- ۱۳۔ سید محمد اشرف، نمبردار کا نیلا، ص ۸۲: ۸۳۔
- ۱۴۔ فرح ندیم، کشن، کلامیہ اور ثقافتی مکانیت (lahor: عس پبلی کیشنز، ۲۰۱۸ء)، ص ۷۳۔
- ۱۵۔ سید محمد اشرف، نمبردار کا نیلا، ص ۸۵۔
- ۱۶۔ ایضاً، ص ۸۲: ۸۵۔
- ۱۷۔ عمران شاہد بھنڈر، فلسفہ اور سماراجی دہشت (lahor: کتاب محل، سن مدارد)، ص ۲۷۸۔
- ۱۸۔ سید محمد اشرف، نمبردار کا نیلا، ص ۷۸۔
- ۱۹۔ ایضاً، ص ۸۹۔
- ۲۰۔ قاسم یعقوب، ”ناول میں نئی تکنیک اور تجربات“، محوالہ بالا، ص ۹۸۔